

บทที่ 6 "The Last Tea"

เค้าโครงเรื่อง

1. ประวัติของ Dorothy Parker ผู้ประพันธ์เรื่อง "The Last Tea"
2. เนื้อเรื่อง
 - 2.1 เนื้อเรื่อง "The Last Tea" เป็นภาษาอังกฤษ
 - 2.2 สรุปเนื้อเรื่องเป็นภาษาไทย
3. การวิเคราะห์เนื้อเรื่อง
 - 3.1 ตัวละคร (character)
 - 3.2 แก่นเรื่อง (theme)
 - 3.3 การพิจารณาว่าเป็น short story of character

สาระสำคัญ

1. Dorothy Parker เป็นนักประพันธ์ชาวอเมริกัน เกิดเมื่อปี ค.ศ. 1893
2. "The Last Tea" เป็นเรื่องสั้นที่ต้องการจะชี้ถึงสิ่งต่อไปนี้
 - 2.1 สังคมอเมริกัน หนุ่มสาวอาจมีการนัดพบเจอกันในที่ใดที่หนึ่ง การนัดพบกันของหนุ่มสาว บางครั้งก็เพียงพบคุยกัน รับประทานอาหารด้วยกัน แล้วอาจไปเที่ยวเตร่กัน บางคู่อาจจะมีความสัมพันธ์ที่ลึกซึ้งต่อกัน สิ่งเหล่านี้ถือเป็นเรื่องธรรมดาในหมู่นักหนุ่มสาวอเมริกันสมัยใหม่
 - 2.2 หนุ่มสาวบางคนอาจจะมึนคเคลที่ตนเองพึงพอใจหลายๆ คนในเวลาเดียวกันก็ได้ ถ้าหากว่าพวกเขายังไม่ได้แต่งงาน การมีบุคคลที่พึงพอใจหลายคนก็เพื่อเป็นการดูว่าใครคือผู้ที่ตนพอใจมากที่สุด และหวังแต่งงานด้วย
 - 2.3 บางครั้งชายหญิงบางคนอาจจะสนใจใครเป็นพิเศษแต่กลับแสดงว่าไม่สนใจสิ่งนี้มีอยู่เสมอ บางทีก็มีการคุยโอ้อวดถึงผู้ที่มาคิดพันเพื่อเป็นการหยิ่งเชิงอีกฝ่ายหนึ่ง

จุดประสงค์การเรียนรู้

เมื่อนักศึกษาศึกษาบทที่ 2 แล้ว นักศึกษาสามารถ

1. เล่าประวัติของ John Galsworthy ได้
2. อ่านและอธิบายเรื่อง "The Japanese Quince" ได้
3. บอกจุดประสงค์ของนักประพันธ์ที่มอบแหล่งอยู่ในเรื่องได้
4. ตอบคำถามการประเมินท้ายบทได้

ความนำ

พฤติกรรมของหนุ่มสาวมักมีอะไรแปลกๆ บางคนชอบคุยโอ้อวดฐานะความสามารถของตนเอง รวมทั้งความเป็นที่ชื่นชอบในหมู่เพื่อนเพศตรงข้าม ในขณะที่บางคนชอบเก็บตัวเงียบๆ ไม่กล้าแสดง ขี้อาย เป็นผู้ปฏิบัติดีมี แต่บางครั้งการแสดงออกอย่างหนึ่ง อาจจะเป็นการแสวงทำเพื่อต้องการค้นหาความจริงอะไรบางอย่างก็ได้

1. ประวัตินักประพันธ์ - Dorothy (Rothschild) Parker (ดอโรธี (โรทซ์ชิลด์) พาร์คเกอร์) (1893 -)

เป็นทั้งนักเขียนและกวีชาวอเมริกัน ตระกูลของนางคือ Rothschild นั้น เป็นนายธนาคารเชื้อสายยิวที่ก่อตั้งตระกูลขึ้นในเมือง Frankfurt ในประเทศเยอรมันนี และมีผู้สืบเชื้อสายต่อมาไปตั้งรกรากในอังกฤษ ฝรั่งเศสและอเมริกา

งานเขียนเรื่องสั้นได้แก่เรื่อง

"Laments for the Living" (1930)

"After Such Pleasure" (1933)

Here Lies เป็นชุดรวมเรื่องสั้น (1939)

โคลงที่ประพันธ์เป็นเรื่องมี

Enough Rope (1926)

Sunset Gun (1928)

Death and Taxes (1931)

หนังสือที่รวมเรื่องสั้นต่างๆ ไว้กึ่งเข้ขี้ not so deep as a well (1936)

หนังสือที่รวมงานทั้งเรื่องสั้นและโคลงเข้าไว้ด้วยกันคือ The Viking Portable Library

นอกจากนี้ยังประพันธ์โคลงไว้อีกหลายโคลง ได้แก่ "Somebody's Song" "Inventory"

"Bohemia" "Fighting Words" "Resume" และ "Biographies"

2. เนื้อเรื่อง

2.1 เนื้อเรื่อง "The Last Tea" เป็นภาษาดังกลา นำมาจากหนังสือ Twentieth Century English Short Stories edited by Tina Pierce and Edward Cochrane, London, Evans Brothers Limited, 1981 หน้า 24-27

The young man in the chocolate-brown suit sat down at the table, where the girl with the artificial camellia had been sitting for forty minutes.

'Guess I must be late,' he said. 'Sorry you been waiting.'

'Oh, goodness!' she said. 'I just got here myself, just about a second ago. I simply went ahead and ordered' because I was dying for a cup of tea. I was late, myself. I haven't been here more than a minute.'

'That's good,' he said. 'Hey, hey easy on the sugar - one lump is fair enough. And take away those cakes. Terrible! Do I feel terrible!'

'Ah,' she said. 'you do? Ah. Whadda matter?'

'Oh, I'm ruined.' he said. 'I'm in terrible shape.*'

'Ah, the poor boy,' she said, 'Was it feelin' mizzable? Ah, and it came way up here to meet me! You shouldn't have done that - I'd have understood. Ah, just think of it coming all the way up here when it's so sick!'

'Oh, that's all right,' he said. 'I might as well be here as any place else. Any place is like any other place, the way I feel today. Oh, I'm all shot.'

'why, that's just awful,' she said. 'Why, you poor sick thing. Goodness, I hope it isn't influenza. They say there's a lot of it around.'

อธิบายศัพท์

1. I simply went ahead and ordered : I ordered without waiting for you.
= ฉันสั่งอาหารโดยไม่ได้คอยคุณ
2. I was dying for a cup of tea : I was longing for a cup of tea.
= ฉันกระหายอยากดื่มน้ำชามาก
3. easy on the sugar : don't use so much sugar = อย่าใส่น้ำตาลมาก
4. Whadda matter : What's the matter? = เรื่องอะไรกัน
5. I'm in terrible shape. : I'm not feeling at all well.
= ฉันรู้สึกไม่ดีเลย
6. Was it feelin' mizzable? : Were you feeling miserable? = คุณกำลัง
แย่มากไหม
7. I'm all shot. : I'm feeling terrible = ฉันรู้สึกไม่ดีเลย

'Influenza!' he said. 'I wish that was all I had. Oh, I'm poisoned. I'm through'. I'm off the **stuff**² for life. Know what time I got to bed? Twenty minutes past five, A.M., this morning. What a night! What an evening!'

"I thought," she said, 'that you were going to stay at the office and work late. You said you'd be working every night this week.'

'Yeah, I know,' he said. 'but it gave me the **jumps**³, thinking about going down there sitting at that desk. I went up to **May's**-she was throwing a **party**⁴. Say there was somebody there said they knew you.'

'Honestly?' she said. 'Nan or woman?'

'**Dame**⁴,' he said. 'Name's Carol **McCall**...**Say**, why haven't I been told about her before? That's what I call a girl. What a **looker**⁵ she is!'

'Oh. really?' she said. 'That's funny -- I never heard of anyone that thought that. I've heard people say she was sort of nice-looking, if she wouldn't make up so much. But I never heard of anyone that thought she was pretty. '

'Pretty is right,' he said. 'What a couple of eyes she's got on her!'

'**Really?**' she said. '**I** never noticed them particularly. But I haven't seen her for a long time - sometimes people change, or something.'

'She says she used-to go to school with you,' he said.

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. I'm through. | : I'm finished = ฉันทึ่มาแล้ว |
| 2. I'm off the stuff. | : I've given up drinking alcohol. = ฉันทึ่เลิกดื่มของมึนเมา |
| 3. it gave me the jumps. | : it made me feel nervous. = มันทำให้ฉันทึ่ตื่นเต้น |
| 4. she was throwing a party. | : she was giving a party. = เชอกกำลังจะจัดเลี้ยง |
| 5. dame | : slang for a woman = เป็นคำสะแลงเรียกผู้หญิง |
| 6. a looker | : a good-looking girl = สาวหน้าตาดี |

'Well, we went to the same school,' she said. 'I simply happened to go to public school' because it happened to be right near us, and Mother hated to have me crossing streets. But she was three or four classes ahead for me. She's ages older than I am.'

'She's three or four classes ahead of them all.' he said. 'Dance! Can she **step**²? "Burn your clothes, baby," I kept telling her. I must have been fried **pretty**.³'

'I was out dancing myself, last night,' she said. 'Wally Dillon and I. He's just been pestering me to go out with him. He's the most wonderful dancer. Goodness! I didn't get home until I don't know what time. I must look just simply a wreck. Don't I?'

'You look all right,' he said.

'Wally's crazy,' she said. 'The things he says! For some crazy reason or other, he's got it into his head that I've got beautiful eyes, and, well, he just kept talking about them till I didn't know where to look. I was so embarrassed, got so red, I thought everybody in the place would be looking at me. I got **just** as red as a brick. Beautiful eyes! Isn't he crazy?'

'He's all right,' he said. 'Say, this little **McCall** girl, she's had all kinds of offers to go into moving pictures. "Why don't you go ahead and go?" I told her. But she says she doesn't feel like it.'

1. public school : (in America) state-school = โรงเรียน
รัฐบาล
2. Can she step? : How she can dance! = เธอเต้นรำ
3. I must have been fried pretty : I must have been very drunk. = ผมต้อง
เมามาก

'there was a man up at the lake, two summers ago,' she said. 'He was a director or something with one of the big moving-picture people - oh, he had all kinds of influence!-and used to keep insisting and insisting that I ought to be in the movies. Said I ought to be doing sort of **Garbo**¹ parts. I used to just laugh at him. Imagine!'

'She's had about a million offers,' he said. 'I told her to go ahead and go. She keeps getting these offers all the time.'

'Oh. really?' she said. 'Oh, listen I knew I had something to ask you. Did you call me up last night, by any **chance?**'

'**Me?**' he said. 'No, I didn't call you.'

'While I was out, Mother said this man's voice kept calling up,' she said. 'I thought maybe it might you, by some chance. I wonder who it could have been. Oh - I **guess** I know who it was. Yes, that's who it was!'

'No, I didn't call you,' he said. 'I couldn't have seen a telephone, last night. What a head I had on me, this morning! I called Carol up, around ten, and she said she was feeling great. Can that girl hold her liquor!'

'It's a funny thing about me,' she said. 'It just makes me feel sort of sick to see a girl drink. It's just something in me, I guess. I don't mind a man so much, but it makes me feel perfectly terrible to see a girl get intoxicated. It's just the way I am. I suppose.'

'Does she carry it' he said. 'And then feels great the next day. There's girl hey, what are you doing there? I don't want any more tea, thanks. I'm not one of these tea boys. And these tea-rooms give me the jumps. Look at all these old dames, will you? Enough to give you the jumps.'

1. Garbo : Greta G., - famous Swedish-born film actress in the 1930's.
= คารากาพยนต์หญิงเชื้อสายสวีเดนที่มีชื่อเสียงในปี 1930

'Of course, if you'd rather be some place. drinking, with I don't know what kinds of people,' she said, I'm sure I don't see how I can help that. **Goodness**, there are enough people that are glad enough to take me to tea. I don't know how many people keep calling me up and pestering me to take me to tea. Plenty of people!'

'All right, all right, I'm **here, aren't** I?' he said. '**Keep** your hair on' 'I could name them all day,' she said.

'All right,' he said. 'What's there to crab **about**?''

'Goodness, it isn't any of my business what you do,' she said. 'But I hate to see you wasting your time with people that aren't nearly good enough for you. That's all.'

'No need worrying over me,' he said. I'll be all right. Listen. You don't have to worry.'

'It's just I don't like to see you wasting your time,' she said, 'staying up all night and then feeling terribly the next day. Ah, I was forgetting he was so sick. Ah, I was mean'. wasn't I. scolding him when he was so **mizzable**. Poor boy. How's he feel now?'

'Oh, I'm all right,' he said. 'I feel fine. you want anything else? How about getting a check? I got to make a telephone call before six.'

'Oh really? she said. 'Calling up Carol?'

'She said she might be in around now.' he said.

'Seeing her tonight?' she said.

'She's going to let me know when I call up,' he said. 'She's probably got about a million dates. Why?'

1. Keep your hair on : calm down, don't get so excited = ทำใจให้สงบ
อย่าตื่นเต้น
2. crab about : shout about, be annoyed about = รำคาญใจ หงุดหงิด
3. I was mean : I was unkind = ฉุนไม่ใจดี

'I was just wondering,' she said. 'Goodness, I've got to **fly**! I'm having dinner with **Wally**, and he's so crazy, he's probably-there now. He's called me up about a hundred times today.'

'Wait till I pay the check,' he said, 'and I'll put you on a bus.'

'Oh, don't bother,' she said. It's right at the corner. I've got to fly. I suppose you want to stand and call up your friend from here?'

'It's an idea,' he said. '**Sure** you'll be all right?'

'Oh, sure.' she said. Busily she gathered her gloves and purse, and left her chair. He rose, not quite fully, as she stopped beside him.

'When'll I see you again?' she said.

'I'll call you up,' he said. I'm all tied up, down at the office and everything. Tell you what I'll do. I'll give you a ring.'

'Honestly, I have more dates!' she said. 'It's terrible. I don't know when I'll have a minute. But you call, will you?'

'I'll do that,' he said. 'Take care of yourself.'

'You take care of yourself,' she said. 'Hope you'll feel all right.'

'Oh, I'm fine,' he said. 'Just beginning to come back to life.'

'Be sure and let me know how you feel,' she said. 'Will you? Sure, now? Well. good-by. Oh, have a good time tonight!'

'Thanks,' he said 'Hope you have a good time, too.'

'Oh, I will,' she said. '**I** expect to. I've got to rush! Oh, I nearly forgot! Thanks ever so much for the tea. It was lovely.'

'Be yourself, will you?' he said.

'It was,' she said. 'Well. Now don't forget to call me up, will you? **Sure?** Well, good-by.'

1. I've got to fly. : I must rush away. = **ฉันต้องรีบไป**

'So long', he said.

She walked on down the little lane between the blue-painted tables.

1. so long : goodbye ≈ ลาก่อน

(คำอธิบายศัพท์และสำนวนต่างๆ ในบทนี้มาจาก Twentieth Century English Short Stories - Edited by Tina Pierce and Edward Cochrane หน้า 32)

กิจกรรมการเขียนที่ 1

อธิบายศัพท์และสำนวนต่อไปนี้

I'm ruined.

I'm all tied up, down at the office and everything.

get intoxicated

I got so red.

2.2 สรุปเนื้อเรื่องเป็นภาษาไทย

"The Last Tea" เป็นเรื่องราวของชายหนุ่มหญิงสาวคู่หนึ่งที่นั่งมาพบกันที่ร้านอาหาร หญิงสาวสั่งน้ำชามาดื่มระหว่างคอยชายหนุ่ม เมื่อมาพบกันชายหนุ่มคุยเรื่องส่วนตัวของเขาว่า เขาไปงานเลี้ยงของหญิงที่ชื่อ Carol McCall ชายหนุ่มมีความประทับใจในตัวหญิงสาวที่ชื่อ Carol McCall มาก ฝ่ายหญิงสาวก็คุยว่าเธอออกไปเดินร่วมกับ Wally Dillon ดินก่อน และชายหนุ่มผู้นี้แพร่่าชมเธอว่ามีตาสวย จนเขลลฤกใใครๆ ในงานจึงมองเธอจนเธออาย

ชายหนุ่มคุยต่อเรื่อง Carol McCall ว่า เธอน่าจะไปแสดงภาพยนตร์ เพราะมีผู้มาทาบถามเธอและให้ข้อเสนอที่ดีต่อเธอ แต่เธอกับไม่สนใจ

ส่วนหญิงสาวก็บพูดกับชายหนุ่มว่า ตั้งแต่เธอรู้จัก Carol McCall เพราะเธอทั้งสองเคยเรียนโรงเรียนเดียวกัน แต่ Carol อยู่ชั้นสูงกว่าเธอหลายชั้นเพราะ Carol อายุมากกว่า เธอยังไม่เคยได้ยินใครชมว่า Carol McCall สวยเลย เธอถามชายหนุ่มต่อว่า ดินก่อนชายหนุ่มโทรศัพท์ถึงเธอหรือเปล่านั้นที่เธอออกไปข้างนอก ชายหนุ่มบอกว่าเธอไม่ได้โทร หญิงสาวพูดว่าแม่ของเธอเล่าให้ฟังว่าชายหนุ่มที่โทรหาเธอ นั้น เฝ้าแต่โทรศัพท์ถึงเธอทั้งคืน แต่ชายหนุ่มยืนยันว่าไม่ได้โทรถึงเธอ แต่เขาโทรถึง Carol เมื่อ 10 นาทีที่แล้ว และรู้ว่า Carol ดื่มเหล้าด้วย

หญิงสาวบอกว่า เธอทนดูหญิงสาวดื่มเหล้าไม่ได้ แต่ถ้าเป็นผู้ชายเธอไม่ว่าอะไร

ชายหนุ่มบอกว่า เขาไม่ต้องการดื่มน้ำชาอีกต่อไป หญิงสาวพูดว่าถ้า เขาจะไปดื่มเหล้าที่อื่นกับผู้คนที่เธอไม่รู้จักร เธอก็ไม่ว่าอะไร ตัวเธอเองมีเงินเป็นจำนวนมากที่ต้องการโทรศัพท์ถึงเธอและดื่มไวน์ที่จะพาเธอไปรับประทานอาหาร

ชายหนุ่มพูดตบตบว่าตอนนี้เขาก็มาแล้ว หญิงสาวพูดว่าเธอเพียงแต่ขอบคุณเขาไม่ได้ที่เห็นเขาเสียเวลาไปกับผู้คนที่ไม่มีดีพอสำหรับเขา ทำให้เขาไม่นอนและรุ่งขึ้นแย่มาก แต่ชายหนุ่มบอกเธอว่า เธอไม่จำเป็นต้องห่วงเขา เขากลามเธอว่า ถ้าเธอไม่ต้องการสิ่งอะไรเพิ่ม เขาจะจ่ายเงิน เพราะเขาต้องไปโทรศัพท์ หญิงสาวถามว่าเขาจะโทรถึง Carol หรือไม่ เขาตอบว่าใช่ หญิงสาวเลยบอกว่าเธอเองก็ต้องรีบไป เพราะเธอกำลังจะทานข้าวเย็นกับ Wally ซึ่งโทรถึงเธอเป็นร้อยๆ ครั้ง

ต่างคนต่างจากกันด้วยการคุยกับกัน ชายหนุ่มบอกว่าเขาไม่มีเวลา ส่วนหญิงสาวก็คุยว่าเธอมีนัดมากมาย แต่อย่างไรก็ตาม ก่อนจากกันเธอก็บอกกับเขาหลายครั้งว่าอย่าลืมโทรไปหาเธอ ชายหนุ่มก็รับปากว่าเขาจะโทรถึงเธอแน่นอน

กิจกรรมการเขียนที่ 2

ทำไมนักประพันธ์จึงตั้งชื่อเรื่องนี้ว่า "The Last Tea" หรือ "ชาเมื่อสุดท้าย"

3. การวิเคราะห์เนื้อเรื่อง

3.1 ตัวละคร (character)

ก. **ชายหนุ่ม** ถึงผู้อ่านจะไม่ทราบว่าเขาชื่ออะไร แต่การสนทนาระหว่างเขากับหญิงสาวที่เขานัดหมายให้มาพบที่ร้านอาหาร ทำให้ผู้อ่านมีความรู้สึกว่าได้รู้จักตัวเขาพอสมควร เขาเป็นชายหนุ่มที่ทำงานแล้ว เป็นหนุ่มเจ้าสำราญ ตี๋มเหล้า เต็นรำ มีเพื่อนหญิงหลายคน ชอบเที่ยวเตร่กลางคืน จึงทำให้ค่อนข้างบ๊องๆ ร่างกายทรุดโทรม เขาเหมือนชายอื่นอีกหลายคนที่ชอบแสดงความภูมิใจว่าเขามีเพื่อนสาวหลายคน เพื่อให้เห็นว่าเขามีหญิงสาวที่หมายปองเขาหลายคน เวลาอยู่กับหญิงสาวอีกคนหนึ่งก็ทำตัวเหมือนว่าเขาไม่มีเวลาที่จะอยู่คุยกับเธอมากนัก เพราะเขาต้องการโทรศัพท์หรือมีนัดกับหญิงอื่น

ข. **หญิงสาว** ผู้อ่านไม่รู้ว่าเธอชื่ออะไร แต่การสนทนาระหว่างเธอกับชายหนุ่ม ทำให้ผู้อ่านทราบว่าเธอมาตามนัด และคอยอยู่ที่ร้านอาหาร เธอคอยชายหนุ่มอยู่ถึง 40 นาที แต่กลับบอกเขาว่าเธอเพิ่งมา เมื่อเธอเห็นชายหนุ่มพูดถึงหญิงอื่น เธอก็แสดงให้เห็นว่าเธอเองก็มีชายอื่นมาชอบเธอเช่นกัน การแสดงออกของเธอนั้นเหมือนหญิงสาวเป็นจำนวนมากที่มักจะไม่พอใจที่เห็นชายอยู่ต่อหน้าแทนที่จะพูดคุยเรื่องราวระหว่างเธอและเขา เธากลับไปคุยถึงหญิงอื่น และยังคงความชื่นชมหญิงสาวผู้นั้นด้วย อย่างไรก็ตามก่อนที่เธอจะจากเขามา เธอก็บอกชายหนุ่มให้โทรมาหาเธอให้ได้ ชายหนุ่มเองก็รับปากว่าจะโทรไปหา

ค. **Carol McCall** เป็นหญิงสาวที่ชายหนุ่มพูดอย่างชื่นชม จากการสนทนาของชายหนุ่มและหญิงสาว ผู้อ่านทราบว่าเธอเคยเรียนอยู่โรงเรียนเดียวกับหญิงสาว แต่เธออายุมากกว่าและเรียน

อยู่ชั้นสูงกว่าหญิงสาว เขอคม้เหล้า ชอบเที่ยวเตร่กลางคืน เป็นหญิงสาวที่ไม่เป็นแบบฉบับของหญิงสาว
ที่มาพบชายหนุ่ม

กิจกรรมการเขียนที่ 3
**หนุ่มสาวในเรื่องนี้พฤติกรรมเหมือนหนุ่มสาวในสังคมไทยหรือไม่ นักศึกษาคิดว่า เป็นสิ่ง
ดีหรือไม่ดีอย่างไร อธิบายและแสดงเหตุผล**

3.2 แก่นเรื่อง (theme)

นักประพันธ์ต้องการจะบอกว่า ไม่ว่าจะ เป็นชายหรือหญิง ไม่ชอบที่จะแสดงความรู้สึกจริงๆ
ของตนต่อคนที่เขาพึงพอใจหรือรัก ที่ทำ เช่นนั้นก็เพื่อเป็นการเรียนรู้หรือลองหยั่งเชิงว่าฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง
คิดอย่างไร ซึ่งบางครั้งการไม่ชอบแสดงความรู้สึกจริงๆ ของตนนั้นก็อาจจะทำให้เสียโอกาสที่ดีไป

Possible theme อาจเขียน theme เป็นภาษาอังกฤษได้ดังนี้

1. All boys and girls do not like to express what they really feel towards the one they love.
2. Both boys and girls may have their own ways to prove whether their lovers love them or not.
3. If two persons are talking together, one may not like if one of them talks about someone else admirably.

กิจกรรมการเขียนที่ 4
สรุป theme เป็นภาษาอังกฤษให้แตกต่างไปจากตัวอย่างสัก 2 ประโยค

3.3 การพิจารณาว่าเป็น short story of character

- ก. เป็นเรื่องเกี่ยวกับตัวละคร 2 คนโดยเฉพาะ แม้ว่านักประพันธ์จะไม่ได้บอกทั่วทั้งคู่ชื่อ
อะไรก็ตาม
- ข. จะเน้นถึงการพัฒนาบุคลิกภาพของตัวละครทั้งคู่ ให้ความจิตใจของทั้งคู่เป็นอย่างไร เป็น
การพูดถึงธรรมชาติของมนุษย์อย่างหนึ่งว่าหญิงใดก็ตาม ถ้าพึงพอใจใครอยู่ และผู้ที่เราพึงพอใจเกิดไป
ไปพูดชมใครให้เราฟัง เราจะเกิดความรู้สึกริษยาผู้นั้นทันที บางครั้งก็เกิดความน้อยใจว่าทำไมเขาจึง
ต้องชมคนอื่นต่อหน้าเรา แต่เราจำต้องไว้ท่าที่ไม่ให้เขารู้ถึงความรู้สึกที่แท้จริงของเรา ด้วยการคุยกับ
ว่าเราไม่ใช้มีเพียงเขา แต่เรายังมีอีกหลายคนที่น่าสนใจเราอยู่ สำหรับผู้ชายบางคนก็เช่นกัน อยากจะรู้
ว่าหญิงที่ตนพึงพอใจนั้นคิดอย่างไรกับเรา ก็มีการลองหยั่งใจด้วยการคุยถึงหญิงอื่นอย่างที่ไม่ชมเพื่อให้เธอ
แสดงความรู้สึกออกมา ซึ่งก็ได้ผล เมื่อชายหนุ่มในเรื่องนี้พูดถึง Carol McCall ทำให้หญิงสาวต้อง

ข้อความรู้สึกและทำให้เธอต้องคุยถึง Wally ว่าเฝ้าโทรมาถึงเธอทั้งวัน

ค. ตัวละครทั้งคู่เป็นตัวแทนของชายหนุ่มและหญิงสาวอีกหลายๆ คนที่มักจะมีพฤติกรรมแบบนี้

ง. จะเห็นว่านักประพันธ์มุ่งให้ผู้อ่านสนใจในบุคลิกภาพของตัวละครมากกว่าที่จะเน้นในเรื่องของเหตุการณ์ แม้ว่าจะมีเหตุการณ์เข้ามาเกี่ยวข้อง ก็เป็นเหตุการณ์ในคำวันหนึ่งที่ชายหญิงคู่นี้มาพบกันก็ตาม แต่นักประพันธ์ก็ไม่ได้พูดถึงเหตุการณ์อื่น นอกจากจะพูดถึงการสนทนาระหว่างชายหญิงคู่นี้ตลอดเรื่อง

จ. conflict หรือความขัดแย้งของทั้งคู่เหมือนกัน คือการคุยเพื่อหยั่งเชิงทำทีหรือเพื่อพิสูจน์ความรู้สึกของฝ่ายตรงกันข้ามว่าจะเป็นอย่างไหน ถ้าหากฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งพูดถึงผู้อื่นอย่างชื่นชม และทั้งคู่ก็สามารถทำให้ความขัดแย้งของคนหายไปได้ เพราะแต่ละฝ่ายต่างก็รู้ว่า อีกฝ่ายหนึ่งเป็นเช่นไร ด้วยเหตุผลดังกล่าว "The Last Tea" จึงจัดว่าเป็น short story of character ได้

บทสรุป

หนุ่มสาวบางคนมักจะทำอะไรที่ค้านกับจิตใจของตน เพื่อข้อความรู้สึกที่แท้จริงของตนหรือเพื่อไม่ให้ผู้อื่นเห็นความอ่อนแอหรือความเสียใจของตน บางครั้งก็ทนไม่ได้ที่จะให้ผู้อื่นเห็นว่าตนเป็นผู้แพ้ การกระทำอะไรที่ค้านกับจิตใจของตนเองอาจนำมาซึ่งความเข้าใจผิดให้กับผู้ที่เรารักได้ จึงไม่ควรทำบ่อยๆ

การประเมินผลท้ายบท จงตอบคำถามต่อไปนี้เป็นภาษาอังกฤษ

1. How long had the girl been waiting for her boyfriend?
2. What did she do without waiting for him?
3. What did the girl say when her boyfriend said he arrived late?
4. What did the boy tell her?
5. Whom did he talk about before the girl?
6. Did the girl know the one the boy was talking about?
7. In what manner did he talk about Carol?
8. Did the girl agree with him?
9. What did the girl say when the boy showed his impression toward Carol?
10. What did the girl ask the boy?
11. What did the boy answer her?
12. How did the girl react when she received his answer?

13. Who did the boy call the previous night?
14. What did he know about Carol?
15. What did the girl comment when the boy told her that Carol could drink alcohol'?
16. What did the boy tell the girl when she wanted to fill his cup with more tea?
17. What did the girl say then?
18. What did the boy tell the girl?
19. what did the girl answer him?
20. What did the girl tell the boy when he told her that he had to call Carol?
21. Before the girl left, what did she ask the boy?
22. What did the boy promise her?
23. What did the girl keep telling him?
24. What did both do then'?